

νησαν τελευταίως ἀνεζηγητοί τινες ὄψιμοι συμπαθεῖσαι ἔξεβολες τοιαύτας σκαρακτικάς παραπονίας, ιδίως περὶ τὴν ἔναρξιν τῆς δ' πράξεως κατὰ τὴν δοσμοκτικωτάτην ἐκείνην πρὸ τοῦ ναοῦ σκηνήν, ὅστε πολλοὶ ἔθεωρησαν τὰς χρυσυγὰς ὡς τὰς φδίνας τοῦ κατὰ τὸ δράμα πολὺ βραδύτερον ἐρχομένου τοκετοῦ. Πρὸς τὴν οἰκτρὰν ταύτην ἀποτυχίαν ἡμελλήθη καὶ ἡ ἐκτέλεσις τῶν Οὐγενότων παρ' ἑτέρων προσώπων τοῦ θιάσου. Τοιοῦτο ἐν συνόλῳ καὶ ἐν ἀκριβείᾳ εἶναι τὸ θέαμα, ὥσπερ οἱ διευθύνοντες τὰ τοῦ θεάτρου εἶχον τὴν γενικότητα νὰ παρουσιάσωσι πρὸς τοὺς μέλλοντας νὰ συρρεύσωσιν εἰς τὴν πόλιν μας ἐνεκά τῶν ἑορτῶν ἐπισήμους ξένους ὡς δεῖγμα τῆς παχυδέρμου φιλοκαλίας; τῶν νεωτέρων Ἀθηναίων.

Τὸ ζήτημα αὐτὸ τοῦ πρωτεύοντος ἐν Ἀθήναις θεάτρου ἔξιζει νὰ μελετηθῇ λεπτομερώς καὶ πολυτρόπως τὸ δὲ "Αστυν ὡς ἐφημερίς πρὸ πάντων καλλιτεχνική, ἔχθρας τῆς ἀγυρτείας καὶ τῆς βικυναστάτητος, ἐκ καθήκοντος θ' ἀναλάβην εἰς προσεχῆ φύλλα τὴν ἐξέτασιν αὐτοῦ.

① ΉΓΟΥ ΣΙΝΗΣ ΓΥΝΑΙΩΣ

ΜΑΡΟΥΛΟΦΥΛΛΑ (ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΟ)

Κάτω πλέον οἱ Θύραιοι! Κάτω δὲ Ἑλληνισμός!
Εἰς τὰ φράγκικα ἔχατως τὸ μεγάλος ἕπεσμός!
Κοντούδοχειαὶ θὲ φορέσουν δὲ οἱ ἄνδρες πέρα πέρα
Κ' ἡ γυναικής μας σιγαδύια καὶ μπροστέλαις καὶ τοεμέρα!
Τὸ μπουζούκι θὲ νὰ γίνη πάλι τοῦ συρμοῦ κι' αὐτὸ
Καὶ οἱ παιγνιαὶ θὰ παιζουν τσίμπιτ τσίμπιτ τὸ λερτό
Κ' ἔνας ἀπ' αὐτούς, ποῦ λένε τὸν κατήρρορο πῶς, πῆρε
Μέρα νύχτα θὲ φονάρη — Τσίμπιτ μίρε! τσίμπιτ μίρε!

Κα-κο-ρε-κός



ΚΙΒΩΤΙΟΝ

Η ΔΥΣΙΣ ΤΟΥ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ ΕΝΤΗΜΑΤΟΣ

Ανταμ Κόκκο, μὲν ἵτελες αὐγά σου νὰ κατίσῃς
Κακό ἀντωπο ἐγινες, καὶ ἀντωπο ἴσουν.
Τζάνουνι ἡ πέντε Ντύναμεις μπόρεσαι νὰ λύσουν
Καὶ σὺ μὲν μτίχως μ τ ὑ ν α μι ὑρεψες νὰ τὸ λύσης.

Χατζή-Σεβντάς

ΑΝΕΥ ΓΙΑ ΜΑΤΟΣΗΜΟΥ

Ραχιώτη. Τὸ ποίημά σας θὰ ἔτοι καλὸν, δὲν δὲν ἔτοι ραχητικόν,
Μᾶς πολὺ δὲ στίχος: «Πίσσας φοραῖς μοῦ ἔπαλλα γάρ κείνην ὁ
παλιός μου» ὥστε ὅλην Μλλειών νὰ τὸν παραδώσωμεν εἰς τὸν συνεργά-
την ἡμῶν Ραχοσυλλέκτην. — Στεφάνω. Τὸ «ἔγγλεῖκο χωνί» ἔχει
τὴν ιστορίαν του. Αὐτὸ ἔχεις τὸν κ. Στεφανίδην νὰ μὴ ἀπαντήσῃ εἰς
ὅσα τὸν ἔγραψαμε. — Θεατροφίλω. Σᾶς, οὐάντες περιέργον, διώτι ἔγραψα-
μεν τὴν ἀλήθειαν περὶ ἑνὸς φίλου καὶ συνεργάτου μας. Δὲν ἔρεπε ποσῶς,
ἀρσον γνωρίζετε, διτὸ «Ἀστυν δὲν ἀνήκει εἰς τὴν γορείαν τοῦ ἀμοιβαίου
θαυμασμοῦ Μόνον ἀνθρώπος; φασμοῦς; χαρακτήρος; λέγετο δὲ πολιτειολόγος
Ἀγγλος Bagshot, δὲν δύναται νὰ εἴναι κριτής ἀμεριληπτος». — Εξέπτω.

Τὰ ποιήματά σας ἔχουν πολλὰ ὄλλα καὶ ὄλιγον... ὄλατε. Δὲν ἀπελπι-
ζόμεθα. — Λατζή Σεβντά. 'Ως βλέπετε τὸ δημοσιεύμενον κατὰ τὴν ἐπιμο-
νὸν ἀπαίτησιν σας. Οἱ στίχοι ἡδύναντο νὰ είναι μᾶλλον... ἀρατοδίτειοι.

ΚΑΙ ΤΑ ΕΚΛΕΚΤΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ

Τὸ κάλλιστον τοῦτο περιοδικὸν εἰς τὸ εἰδός του δὲν ἔδυνήθη νὰ μείνῃ
ἀπαθέτης εἰς τὴν γενικὴν γαρένην ἐπὶ τοῖς γάμοις τοῦ Διαδόχου καὶ πρὸς τὴν
συγήθειάν του ἔξεδωκε ἔχτακτος γόλλος, μὰ ἀληθεῖς ἔχτακτον. 'Ἐν
αὐτῷ, ἀπαρτιζομένῳ δὲ εἴκοσι σελίδων, θὰ εδρῇ ὁ ἀναγνώστης δύο ίδιοις
ώραιας εἰκόνας τοῦ Διαδόχου καὶ τῆς Σοφίας, ὀμοιοτάτην πρωτότυπον
μυστικὴν αύγουστιν τοῦ κ. Καρρέρ καὶ τὴν ἐπομένην ἀξιανάγνωστον ὥλην:

'Ἄντι προαιρίου. — Εἰς τὸν γάμον τοῦ Διαδόχου, Σαραΐς καὶ Δέ-
κρα, ποίημα ὑπὸ Γ. Μαρτινέλη. — Sauvez le premier coup d'œil
ὑπὸ Εἰρηναίου. 'Ασωτίου. — Σοφία. . . διήγημα ὑπὸ Γ. Δ. Ξενοκούλου.
— Ηεριπέτειας Γαμβροῦ. (ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ περιοδικοῦ «Tit-Bits»). —
Τὸ Τορκιλλούδολον 29, μυθιστόρημα, κατὰ μετάφρασιν Χαρ. Αννίνου.
— "Ἄλλοι ἀντ'" "Άλλοι, διήγημα ὑπὸ Εὐαγγέλου Κουσουλάκου.
— Άληθες Δράμα ἐν Μικρᾷ Ασίᾳ, ὑπὸ Ιωακείου Βαλασάνη. — "Η Μή-
τηρ Τρελλή, μυθιστόρημα, κατὰ μετάφρασιν Δηλ. — Κωνσταντίνος
Σοφία, ποίημα ὑπὸ I. Τσαχασαίου.

Ἐκτός τούτων ὁ ἀγοραστὴς ἔχει καὶ τὴν ἐλπίδα νὰ κερδήσῃ σειρὰν λαμ-
πρῶν βιβλίων, διότι τὸ φύλλον τοῦτο περιλαμβάνει καὶ λαχεῖον. Τώρα δὲν
θὰ μᾶς πιστεύσετε! Τὸ φύλλον τοῦτο θὰ πωλήται σήμερον μόνον 20 λεπτά.

ΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ ΒΕΡΝΙΟΥΔΑΚΗ

Ο κακίς δὲν ἐπιτρέπει πλέον τὴν εἰς τὸ ὄπαιθρον δικ-
μονὴν κατὰ τὰς νυκτερινὰς ὥρας. 'Η ύγρασία καὶ τὸ ψυ-
χὸς ἀρχίζουσιν ἥδη νὰ ἐρημώνωσι τὰς τέως πολυθρούσσους
πλατείας, κέντρο τῶν συναθροίσεων τῆς Ἀθηναϊκῆς κοι-
νωνίας καὶ ἐπέπτη πλέον ἀναπόδραστος: η ἀνάγκη εὔχα-
ριστου τινὸς χειμερινοῦ καταφυγίου.

Τὸ ζυθοπωλεῖον Βερνιουδάκη, τὸ ἀρχαιότερον πάντων
τῶν ἐν Ἀθήναις, ίσως δὲ καὶ τὸ πρωτεύον ἀκόμη ἐπὶ κοι-
ψότητι, φιλοκαλίζει καὶ καθαριότητι. ἐσκέφθη ἥδη διὰ
τοὺς πολυαριθμούς θαυμῶν του, καταλλήλως εὐτρεπι-
σθὲν καὶ διασκευασθὲν, πλουσιώτατα δὲ ἐφοδιασθὲν δι' ὅ-
λων τῶν ἀναγκαίων. Σύν τοῖς ἄλλοις μετέβαλκεν εἰς ώ-
ραιοτάτην αἴθουσαν τὴν πρώην ἐσωτερικὴν αὐτοῦ αὐλήν,
αἴθουσαν κομψήν, καθαριωτάτην, καταυγαζομένην ὑπὸ^{τού}
φωτός, ἔνθα δύναται τὶς νὰ διέλθῃ πολλὰς εὐαρέστους ὥ-
ρας, μεταξύ ἔκλεκτῆς κοινωνίας; πίνων μεθ' ἥδοντος τὸν
ἀφρώδη ζυθόν του Μονάχου ή Δρέερ ή τοῦ ἐγγωρίου, ἐκλε-
κτῆς πάντοτε ποιότητος καὶ κεντῶν τὴν ὅρεξιν του διὰ
παντοίων ἔκλεκτῶν ἐδωδίμων.

Τὸ ζυθοπωλεῖον Βερνιουδάκη εὐρίσκεται πάντοτε εἰς
τὴν ἀρχαίαν θέσιν του, εἰς τὴν δόδων Φωκίωνος, πάροδον
τῆς δόδου 'Ερμοῦ, ὅπισθεν τῆς Μητροπόλεως,

GRAND CLUB

Ο ἔωρατος: τῆς δόδου Σταδίου χάρις εἰς τὴν ιδιωτικὴν πρώτο
δουλίαν ἔξακολουθεῖ. Μεγάλη λέσχη — σχετικόν σημαντικόν — ἔγκεφον
δρύμη ἐκεῖ εἰς τὴν γωνίαν, ἔθιση διασταύρωνται αἱ δόδει Σταδίου καὶ
Αίλου οὗτο τοῦ κ. Π. Ασλάνη. Ο πλούτος τῶν ἐπιπλων, ὁ ἀπλε-
τος φωτισμὸς ἡ ζωή καὶ ἡ κίνησις θαυμοῦσι τὰ σμικρά του ἐπι-
σκέπτου. Εἰς τὸ δέδων τῆς μεγάλης αἰθούσης ἔνεπληγη κομψὸν θεα-
τρίδιον ἐκ τῆς σκηνῆς του ὅποιου ἀκούονται τὰ ἥδονικώτερα φρα-
τα. 'Αναμένεται καὶ ἡ Jane d'Arras τοῦτο πρὸς γυναικῶν ἐνὸς φίλου
μας. Οἱ ξένοι θὰ εμρύσι τέλος πάντων ποῦ νὰ διέρχωνται ὄλιγας
δῆμος εὐχαρίστως!